

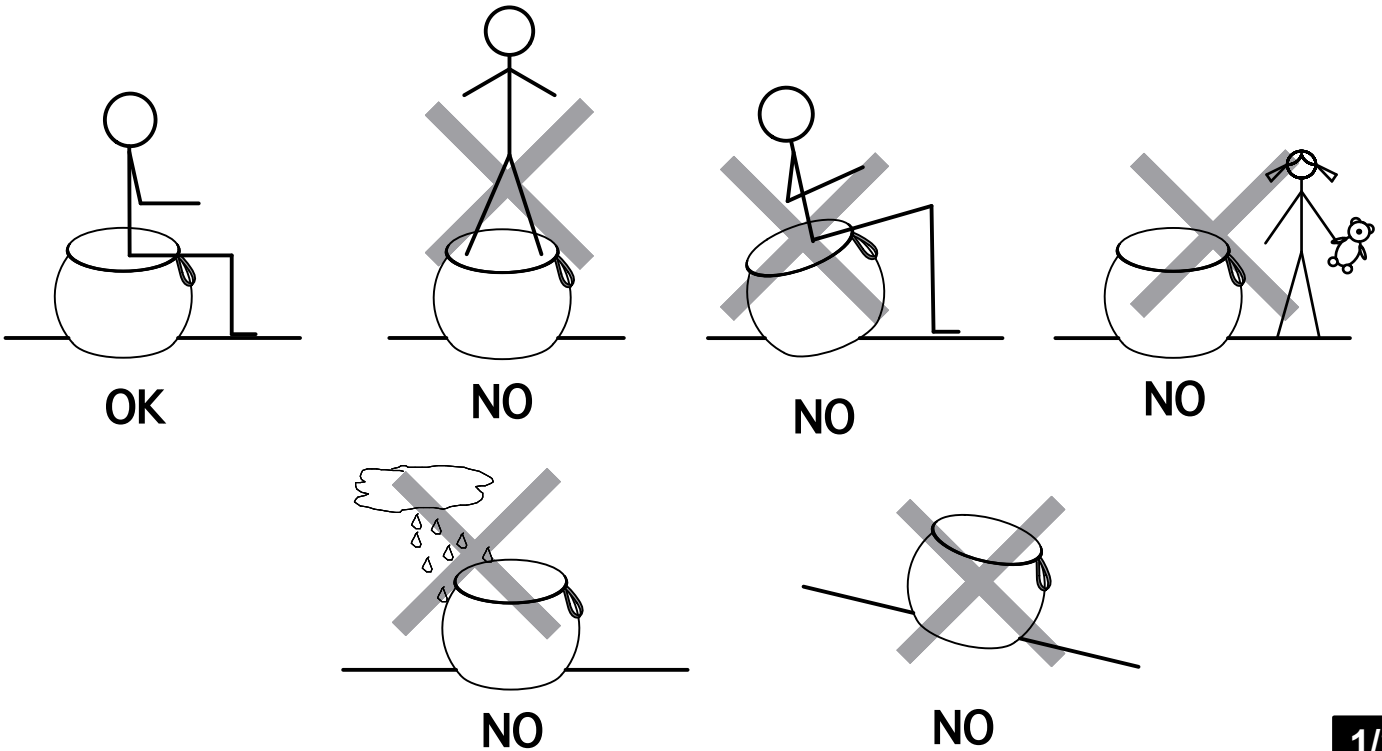
**DESTINAZIONI D'USO:** edifici per uffici, esposizioni, spazi pubblici, spazi polifunzionali, caffè, ristoranti, banche.

**INTENDED USE:** office building, showroom, public hall, function hall, café, restaurant, bank.

**UTILISATION PRÉVUE:** immeubles de bureaux, expositions, espaces publics, espaces multifonctionnels, cafés, restaurants, banques.

**USO PREVISTO:** edificios de oficinas, exposiciones, espacios públicos, espacios multifuncionales, cafés, restaurantes, bancos.

**VERWENDUNGSZWECK:** Bürogebäude, Ausstellungen, öffentliche Plätze, Multifunktionsräume, Cafés, Restaurants, Banken.



## **AVVERTENZE!**

**Prima di procedere al montaggio ed all'installazione leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate, prestando particolare attenzione ai disegni esplicativi riportati in calce alla pagina e nelle istruzioni per il montaggio. Consultare queste avvertenze ad ogni successivo montaggio e/o installazione.**

1. Il montaggio e l'installazione delle sedute devono essere effettuati esclusivamente da personale tecnico competente utilizzando strumenti e attrezzi idonei allo scopo. Attenzione: ultimato il montaggio verificare sempre che le sedute siano idonee al tipo di utenza e/o di utilizzo a cui sono destinate. I prodotti non sono comunque idonei all'uso da parte di bambini.
2. Attenzione: la superficie del pavimento deve comunque essere orizzontale, piana, rigida e indeformabile.
3. Accertarsi periodicamente che i sistemi meccanici di serraggio siano opportunamente fissati.
4. Per la pulizia utilizzare esclusivamente un prodotto smacchiatore a secco seguendo attentamente le istruzioni riportate sul prodotto utilizzato.
5. Per ulteriori informazioni sulle modalità di installazione delle sedute contattare il rivenditore.

## **NOTE !**

**Prior to assembling and installing the seats please read the following notes carefully. Pay particular attention to the drawings in these pages and in the assembly instructions. Please consult these notes every time the seats is assembled and/or installed.**

1. The seats must only be assembled and installed by competent fitters equipped with suitable instruments and tools for the job. Warning: once the seats have been assembled always check that they are suitable for the type of application and/or use to which they'll be put. These products are not suitable for use by children.
2. Warning: the surface of the floor must be horizontal, flat, rigid and non-deformable
3. Periodically check that the mechanical tightening systems are properly fixed.
4. To clean the product use only a dry stain removal, carefully following the instructions on the product used.
5. For further information on how to install the seats, please contact your dealer.

## **MISES EN GARDE !**

**Avant de procéder au montage et à l'installation, lire attentivement les mises en garde ci-dessous présentées, en faisant particulièrement attention aux dessins explicatifs de cette page et des instructions de montage. Consulter ces mises en garde lors de chaque montage et/ou installation des sièges.**

1. Le montage et l'installation des sièges doivent exclusivement être effectués par un personnel technique compétent qui devra utiliser des instruments et des outils adéquats. Attention : au terme du montage, toujours vérifier si les sièges réalisés sont appropriés au type d'utilisateurs et/ou d'utilisation auquel ils sont destinés. Les produits ne sont pas destinés aux enfants.
2. Attention : la surface du sol doit être horizontale, plane, rigide et indeformable.
3. Vérifier périodiquement que les systèmes mécaniques de serrage soient opportunément fixés.
4. Pour le nettoyage utiliser seulement un détachant à sec en suivant soigneusement les instructions sur le produit utilisé.
5. Pour toute information complémentaire sur les modalités d'installation des sièges, contacter le revendeur.

## **¡ ADVERTENCIAS!**

**Antes de realizar el montaje y la instalación leer atentamente las advertencias que se indican a continuación, prestando especial atención a los dibujos explicativos en estas paginas y en las instrucciones para el montaje. Consultar estas advertencias cada vez que se monte y/o instale las sillas.**

1. El montaje y la instalación debe efectuarlo exclusivamente personal técnico competente utilizando utensilios y herramientas adecuados. Atención: una vez acabado el montaje, hay que comprobar siempre que las sillas realizadas sean aptas para el tipo de servicio y/o uso al que se van a destinar. Los productos no son aptos para niños.
2. Atención: la superficie del suelo debe en cualquier caso ser horizontal, plana, rígida e indeformable.
3. Verificar periódicamente que los sistemas mecánicos de cierres sean correctamente fijados.
4. Para la limpieza utilizar exclusivamente un producto quitamanchas seco, siguiendo atentamente las instrucciones que aparecen sobre el producto utilizado
5. Para más información sobre las modalidades de instalación de la sillas, ponerse en contacto con el vendedor.

## **WICHTIG!**

**Vor der Montage und der Aufstellung der Sitze folgende Anweisungen sorgfältig lesen und dabei die Einbauzeichnungen, die unten auf dieser Seite und in den Montageanleitungen zu finden sind, genau beachten. Die vorliegenden Anleitungen bei jeglicher späteren Montage und/oder Aufstellung der Sitze nachsehen.**

1. Die Montage und die Aufstellung der Sitze dürfen ausschließlich von erfahreinem Fachpersonal ausgeführt werden, und zwar mit Hilfe von dazu geeigneten Geräten und Vorrichtungen. Vorsicht: sich nach der Montage immer vergewissern, dass die aufgestellte Sitze ihren Verwendungszwecken und/oder dem Benutzerkreis entspricht. Est ist aber dabei nicht zu vergessen, daß der Gebrauch dieser Produkte Kindern untersagt ist.
2. Vorsicht: die Bodenfläche soll immer waagrecht, flach, steif und unverformbar sein.
3. Kontrollieren Sie periodisch die mechanische Befestigung.
4. Zur Reinigung darf nur Schaumreiniger verwendet werden, wobei die Anleitung auf dem gewählten Produkt genau zu befolgen ist.
5. Für weitere Angaben über die Aufstellungsmodalitäten wenden Sie sich bitte an Ihren Wiederverkäufer.

Deze informatie is afkomstig van de website van Zero-Z design / Akoestiekexpert.nl.

Voor vragen, toelichting en meer informatie kunt u contact opnemen met:

### **Zero-Z design**

Jasmijnstraat 6a	Modem 20b
3732 EC De Bilt	7741 MJ Coevorden

**T** +31 (0)30 2201297

**F** +31 (0)30 2210692

**E** [info@zero-z-design.nl](mailto:info@zero-z-design.nl)

**W** [www.zero-z-design.nl](http://www.zero-z-design.nl)

[www.akoestiekexpert.nl](http://www.akoestiekexpert.nl)

